

Novedades del IAPG

98° aniversario del Día del Petróleo y del Gas

Más de 1200 empresarios asistieron al tradicional almuerzo que conmemoró el 98° aniversario del Día de Petróleo y del Gas en la Argentina, cifra que representó todo un récord para los organizadores del evento.

Frente a un auditorio colmado de asistentes, Walter Schmale, presidente del IAPG, aseguró que “en estos últimos años, el crecimiento de la demanda ha superado las expectativas de los abastecedores y es por ello que el precio del petróleo ha crecido hasta llegar a niveles inéditos e inesperados. Los especialistas que a fines del año 2004 decían que los precios internacionales no superarían los us\$ 45 el barril, hoy sostienen que los precios caerán, pero no aseguran cuándo. Por otra parte, existen otras opiniones que sostienen lo contrario y que dicho aumento se debe a una crisis energética que combina un incremento del consumo energético, la incapacidad de aumentar la oferta de hidrocarburos y la perspectiva de una declinación de las reservas probadas, lo que podría llevar el precio del petróleo crudo a los us\$ 100 por barril en los próximos dos años”.

“Ante estas opiniones encontradas –agregó Schmale–, nos parece, más que nunca, que la disponibilidad de reservas a largo plazo, con sustentabilidad en la producción, en un país o en una región integrada, es fundamental para poder planificar y asegurar el desarrollo económico y el crecimiento de ese país o de la región. Además, los acontecimientos mundiales de los últimos tiempos muestran que la dependencia energética parece ser una debilidad y una amenaza para las economías. Por



Walter Schmale, presidente del IAPG.



En primer plano Daniel Risso, Oscar Vicente y Walter Schmale.

todo ello, no dudamos que debemos eliminar las incertidumbres que en la actualidad se manifiestan sobre la oferta energética. Deseamos firmemente que la Argentina pueda tener un mercado energético sustentable, y las entidades organizadoras de esta celebración continúan –como siempre– colaborando y participando en todo lo necesario para lograrlo”.

“Redoblabremos nuestros esfuerzos para generar ese diálogo que nos permita plantear los problemas con la mayor objetividad y elaborar el consenso respecto de las soluciones, para lograr el objetivo de crecimiento para nuestro país”, destacó.

El evento contó con la presencia de importantes personalidades, entre ellos, el Ing. Daniel Risso, presidente de la Cámara de la Industria del Petróleo, el Ing. Alejandro Bulgheroni, vicepresidente de la Cámara de Exploración y Producción de Hidrocarburos, el Ing. Pedro Osvaldo Aguilo, presidente de la Cámara de Empresas de Operaciones Petroleras Especiales, el Ing. Conrado Bianchi, presidente de la Asociación de Distribuidores de Gas de la República Argentina, el Ing. Pedro Grennon, presidente de la Cámara de Empresas Argentinas de Gas Licuado, el Ing. Oscar Vicente, presidente del Club del Petróleo de Buenos Aires, y el Ing. Rubén Calligari, presidente de la Sección Argentina de la *Society of Petroleum Engineers*.

Entrega de Premios en el almuerzo del Día del Petróleo

Como en años anteriores, pero esta vez en un acto previo, se hizo entrega de los premios Repsol YPF a la innovación tecnológica, la distinción mayor al ganador de la 12° Olimpiada sobre Preservación del Ambiente, la mención especial al logro tecnológico, los premios a la seguridad y el premio GIMOR 2005 que entrega el SPE Argentina.

En esta oportunidad, el premio Repsol YPF a la innovación tecnológica en las industrias del petróleo, petroquímica, gas y electricidad 2005 fue para el proyecto “Tecnología de roturas

de emulsiones duras de agua en petróleo para protección ambiental”, presentado por los Dres. Esteban Brignole, Miguel Elustondo, Rubén de Beistgui, Roberto Echarte, Alberto Errazu, Jerónimo Merino, Marta Lacunza y Liliana Urlic, integrantes del Conicet, la Universidad del Sur y de la planta piloto de ingeniería química (Plapiqui) de Bahía Blanca.

Se otorgaron además dos menciones especiales. La primera a los Dres. Ricardo Duchowicz, Mario Gallardo y Jorge Tocho del Conicet (La Plata) por el proyecto “Uso de trazadores ópticos en yacimientos bajo extracción secundaria de petróleo”. Y la segunda fue para la Dra. Noemí Walsøe de Reca y el Dr. Diego Lamas (Citefa-Conicet, Buenos Aires) por el proyecto “Sensores de gas: síntesis y caracterización de materiales funcionales para sensores y aplicaciones”.

Por su parte, la Comisión de Innovación Tecnológica del IAPG otorgó una mención especial al logro tecnológico “Pistones sin lubricación”, desarrollado por Alejandro Bustos de Pan American Energy.



Mención especial en el premio Repsol YPF a la Innovación Tecnológica.



Entrega del premio Repsol YPF a la Innovación Tecnológica.



El SPE entregó el Premio Gimor.



Mención especial en el Premio de la 12° Olimpiada de Preservación Ambiental.



Bruno Jaime Santacruz, ganador de la 12°Olimpiada junto a Walter Schmale, presidente del IAPG.



El acto de entrega de premios contó con la presencia de importantes personalidades de la industria.



En cuanto al primer premio de la 12° Olimpiada Argentina sobre Preservación del Ambiente, organizada por el IAPG, la distinción mayor fue para el alumno Bruno Jaime Santacreu de la Escuela de Educación Técnica N° 1 de San Pedro, provincia de Buenos Aires.

Este año, el premio anual al desempeño en seguridad en la categoría empresas con más de un millón de horas de trabajo al año, fue para la firma Tecna. Recibió el premio, Ricardo Altube, su presidente. En tanto, en la categoría empresas con menos de un millón de horas de trabajo al año, el primer premio fue para la empresa Oldelval. Recibió el galardón Miguel Ángel Bianchetti, su gerente general.

Entre las actividades que promueve la SPE Argentina se encuentra la que desarrolla el grupo de interés en modelado y operación de redes (GIMOR).

En esta oportunidad, el premio fue para el trabajo "Condensación de agua y formación de hidratos en transporte de hidrocarburos", presentado por Fernando Pillon (Transportadora de Gas del Norte), Christian Romano (Sener-Ingeniería y Sistemas), Facundo Cocco (Enargas) y Carlos Robacio (Transportadora de Gas del Norte).

3° Jornada Taller para Periodistas

Organizada por la Comisión de Relaciones Institucionales del IAPG se llevó a cabo el 12 de diciembre pasado la 3° Jornada Taller para Periodistas, la cual contó con la presencia de más de 35 profesionales, redactores de diferentes medios de todo el país,

especialmente de las provincias de Buenos Aires, Santa Cruz, Chubut, Río Negro, Neuquén y Salta.

Las palabras de bienvenida estuvieron a cargo de Roberto Cunningham, director del IAPG, quien destacó la importancia de la capacitación técnica en este tipo de eventos.

Bajo el lema "Claves del sector de los hidrocarburos en la Argentina", las 3° Jornadas abarcaron los siguientes temas: "El concepto de reservas, estandarizando el lenguaje para entendernos mejor", a cargo de Alfredo Viola, gerente de Recuperación Secundaria de Pan American Energy; "Aspectos básicos de la refinación", a cargo de Osvaldo Alday, gerente de la División Técnica de la refinería Campana de Esso Petrolera Argentina; Transporte y distribución de gas en la Argentina. Funcionamiento y Desarrollo", por Eduardo Ojea Quintana, presidente de Transportadora de Gas del Norte y, finalmente, "Marco legal de la industria de los hidrocarburos", a cargo de Horacio Fernández, director de Asuntos Públicos de Total.

APTA distinguió a la revista *Petrotecnia*

La revista *Petrotecnia* del Instituto Argentino del Petróleo y del Gas (IAPG) fue distinguida nuevamente por la Asociación de la Prensa Técnica y Especializada Argentina (APTA), al hacerse acreedora del segundo Accesit APTA/Rizzuto 2005 en la categoría *diseño de tapa* en el concurso que organiza anualmente esta asociación.

Cabe destacar que en 1993 y 1999 la revista *Petrotecnia* obtuvo el primer premio a la mejor revista técnica y en 2004 obtuvo el segundo Accesit como producto editorial de Instituciones.



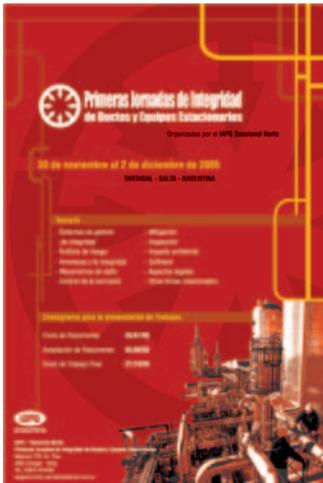
Actividades técnicas Año 2006

- **Jornadas sobre Integridad de Ductos**
Tartagal, 22 al 24 de marzo
- **Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección**
Neuquén, 24 al 26 de abril
- **5° LACGEC**
Buenos Aires, 15 al 19 de mayo
- **3° Congreso de Producción**
Mendoza, 19 al 22 de septiembre
- **Jornadas de Refinación**
Mendoza, 30 de octubre al 2 de noviembre
- **Oil & Gas Comahue**
Neuquén, 15 al 18 de noviembre



Roberto Cunningham, director general del IAPG en las 3° Jornadas para periodistas

Primeras Jornadas de Integridad de Ductos y Equipos Estacionarios



Facilitar un espacio y una oportunidad para compartir experiencias, intercambiar enfoques, presentar casos y difundir nuevas tecnologías aplicadas a mantener la integridad de sistemas de ductos y equipos estacionarios es el principal objetivo de estas Primeras Jornadas que se llevarán a cabo del 22 al 24 de marzo de 2006 en Tartagal, provincia de Salta, bajo la premisa "La integridad de las instalaciones en su estado original mantiene el valor de los activos". El objetivo de estas jornadas consiste en facilitar un espa-

cio y una oportunidad para compartir experiencias, intercambiar enfoques, presentar casos y difundir nuevas tecnologías aplicadas a mantener la integridad de sistemas de ductos y equipos estacionarios. Otras de las metas que persigue el evento es propiciar una red de intercambio técnico tendiente a generar la optimización y mejora continua de los procesos de integridad aplicados en cada una de las empresas participantes. El encuentro está orientado a técnicos y profesionales de empresas operadoras, transportadoras, de servicios, consultoras especializadas, fabricantes de equipos y organismos gubernamentales.

El temario previsto incluye sistemas de gestión de integridad, análisis de riesgo, amenazas de riesgo y a la integridad, mecanismos de daño, control de la corrosión, mitigación, inspección, impacto ambiental, *software*, aspectos legales y temas relacionados.

1° Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección

El Instituto Argentino del Petróleo y del Gas está organizando las 1° Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección, a realizarse en la ciudad de Neuquén entre los días 24 y 27 de abril de 2006. Este encuentro pretende contribuir con las empresas interesadas en asegurar, con excelencia operativa, la calidad de las operaciones de mantenimiento e inspección dentro de los estándares y las recomendaciones de aplicación nacional e internacional. La presentación de trabajos técnicos es un desafío profesional y una metodología de desarrollo personal en un ambiente creativo y cambiante, en el cual la posibilidad de exponer experiencias, sistematizar conocimientos, generar nuevas ideas o procedimientos, conforman un valor en sí. Los trabajos presentados llegarán a todas las esferas de la actividad energética que promuevan el intercambio de experiencias y conocimientos, capitalicen el potencial profesional de la industria y brinden una posibilidad única para aquellos que presenten trabajos técnicos y para sus empresas.

Los objetivos de estas 1° Jornadas apuntan a evaluar el estado actual de las metodologías de calidad aplicables al mantenimiento y la inspección, intercambiar conocimientos y transferir experiencias, poniendo especial énfasis en los aspectos educativos, estre-

chamente relacionados con la calidad; actualizar información, normativa y conocimientos sobre el tema, reunir especialistas, profesionales y técnicos vinculados e interesados en la calidad, en el mantenimiento y la inspección de todo el país e internacionales, presentar –para su conocimiento y discusión– innovaciones tecnológicas de carácter general o particular y profundizar el conocimiento de la tecnología aplicable al mantenimiento y la inspección de equipos.

V Congreso Latinoamericano y del Caribe de Gas y Electricidad

Organizado por el Instituto Argentino del Petróleo y el Gas (IAPG), el Comité Argentino de la Comisión de Integración Energética Regional (CACIER) y la Society of Petroleum Engineers (SPE) Secciones Argentina se desarrollará del 16 al 19 de mayo de 2006 en Buenos Aires el V Congreso Latinoamericano y del Caribe de Gas y Electricidad.

La presentación de Trabajos Técnicos es un desafío profesional y una metodología de desarrollo personal en un ambiente creativo y cambiante, en el cual la posibilidad de exponer experiencias, sistematizar conocimientos, generar nuevas ideas o procedimientos, conforman un valor en sí.

Los trabajos presentados llegarán a todas las esferas de la actividad energética promoviendo el intercambio de experiencias y conocimientos, capitalizando el potencial profesional de la industria, brindando una posibilidad única para los que presenten trabajos técnicos y para sus empresas.

La experiencia de los anteriores Congresos indica que estos trabajos se incorporan de inmediato al material de consulta para los futuros desarrollos técnicos y son frecuentemente citados como antecedentes.

El Congreso tendrá las siguientes modalidades:

- Conferencias: exposiciones de temas específicos a cargo de profesionales de reconocida experiencia internacional.
- Mesas Redondas: exposición en forma sucesiva de distintos puntos de vista sobre un mismo tema, a cargo de expertos de renombre internacional.
- Presentaciones de Trabajos Técnicos cuya selección estará a cargo del Comité Técnico.

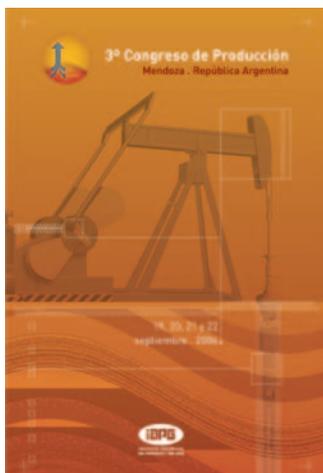
3° Congreso de Producción en Mendoza

El Instituto Argentino del Petróleo y del Gas está organizando el 3° Congreso de Producción que se llevará a cabo en la ciudad de Mendoza del 19 al 22 de septiembre del año 2006.

Este Congreso proveerá el ámbito propicio para la presentación de trabajos técnicos y la realización de disertaciones relacionados con este tema.

El desafío de presentar y compartir ideas, iniciativas, investi-





gaciones, experiencias y resultados obtenidos en las distintas disciplinas que constituyen la industria del petróleo y del gas es al mismo tiempo una oportunidad de intercambio enriquecedor entre quienes participan de este Congreso.

Entre los temas principales se abordará la ingeniería y las operaciones de producción, la ingeniería de reservorios, la terminación, reparación y estimulación de pozos, la economía de la producción, la preservación del ambiente y la capaci-

tación, innovación y transferencia de tecnología.

Los interesados en presentar trabajos deberán enviar una sinopsis, con un máximo de trescientas palabras y un mínimo de cien, en la cual se resuma el alcance y la naturaleza de la experiencia a presentar. Tanto las sinopsis como los trabajos técnicos podrán presentarse en castellano, inglés o portugués. Los trabajos finales se recopilarán en formato digital y se entregarán a los participantes al finalizar el Congreso.

Cronograma

Fecha límite de envío de sinopsis: 31 de marzo de 2006.

Comunicación al autor sobre la aceptación de su sinopsis: 21 de abril de 2006.

Envío del texto completo del trabajo: 30 de junio de 2006.

Jornadas latinoamericanas de Refinación



Organizadas por la Comisión de Refinación y la Seccional Cuyo del Instituto Argentino del Petróleo y del Gas, del 30 de octubre al 2 de noviembre de 2006 se desarrollarán en el Hotel Aconcagua de la ciudad de Mendoza, las Jornadas de Refinación-Cuyo 2006.

Estas Jornadas proveerán el ámbito propicio para la presentación de trabajos técnicos y la realización de disertaciones relacionados con este tema. Así mismo, sin duda permitirán el intercambio de información y experiencias y la actualización del conocimiento de todos aquellos profesionales involucrados con este segmento de la industria del petróleo. Entre los objetivos principales se destacan evaluar y discutir el estado actual de la tecnología de refinación, intercambiar conocimientos, experiencias y lecciones aprendidas en áreas de operaciones y procesos, tomar conocimiento de novedades en aspectos de man-

tenimiento, y comentar avances logrados en la preservación del ambiente y la conservación energética.

Los interesados en presentar trabajos deberán enviar una sinopsis, con un máximo de trescientas palabras y un mínimo de cien, en la cual se resuma el alcance y la naturaleza de la experiencia a presentar. Tanto las sinopsis como los trabajos técnicos podrán presentarse en castellano, inglés o portugués. Los trabajos finales se recopilarán en formato digital y se entregarán a los participantes al finalizar las Jornadas

Cronograma

- **Fecha límite de envío de sinopsis:**

31 de marzo de 2006.

- **Comunicación al autor sobre la aceptación de su sinopsis:**

2 de mayo de 2006.

- **Fecha límite del envío de los trabajos:**

21 de julio de 2006.

- **Confirmación al autor sobre la exposición de su trabajo:**

15 de septiembre de 2006.

Apertura del Subforo Energía

El IAPG, en la búsqueda constante de ampliar los servicios que brinda, incorporó el tema energético como un ítem destacado dentro del foro. En este nuevo foro de la industria del petróleo, del gas y la energía quedó habilitado el subforo Energía, el cual permitirá a sus usuarios plantear preguntas, realizar consultas y debatir sobre temas vinculados con la energía eléctrica y alternativas, tales como termogeneración, geotérmica, hidroeléctrica, eólica, nuclear, solar, hidrógeno, biocombustibles, biomasa y regulaciones.

Creado en el año 2001, el Foro del IAPG se ha convertido en un dinámico espacio virtual libre y gratuito, para discutir, analizar, realizar consultas y debatir sobre temas comunes relacionados con la industria de los hidrocarburos y la energía en general. Los números indican que el Foro cuenta con más de 64.000 visitas, actualmente 4600 visitas mensuales, participaron más de 1200 personas, de los cuales el 20% pertenece a otros países.

Puede visitarse en www.foroiapg.org.ar